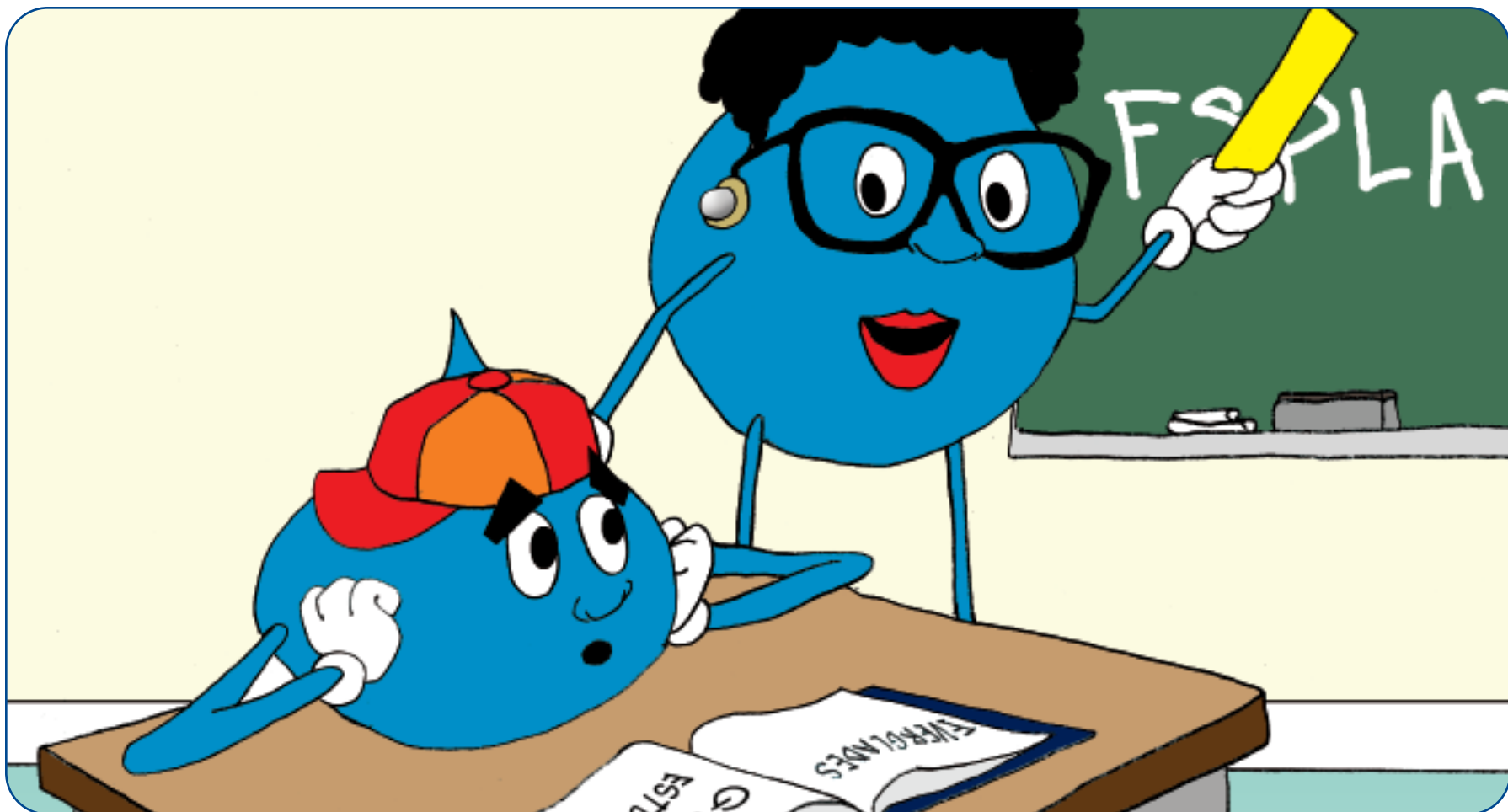


EL VIAJE DE
WAYNE DROP
a los Everglades



Hola amigos, me llamo Wayne. Wayne Drop.

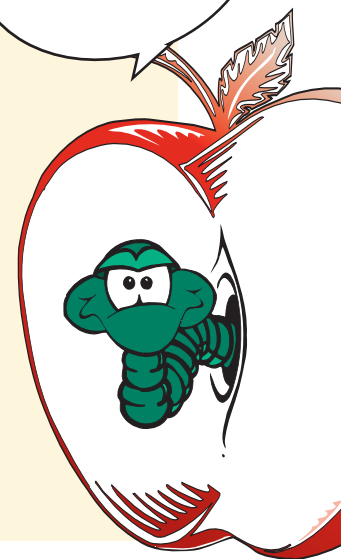
No es Gota de Lluvia, es Wayne Drop. Sí, ¡ya lo sé! Mis amigos también se burlan de mi nombre. Quiero hablarles sobre como me preparé para tomar el FSPLAT. ¿Saben qué es el FSPLAT? ¡Es la prueba más importante que pueda tomar una gota de agua en la escuela primaria!

Más o menos un mes antes de la prueba, estaba en clase inquieto en mi pupitre. Mi maestra, la Srta. Dew Right, se dio cuenta que estaba nervioso e irritable. “¿Qué pasa Wayne?” preguntó. “Lo siento Srta. Dew Right”, respondí, “es que creo que estoy preocupado por el FSPLAT”.

“Wayne, me parece que tengo la manera de ayudarte”. La Srta. Dew Right sacó una guía de estudio de sus archivos y me la dio. “Si repasas esta guía sobre los Everglades, sé que tendrás la información que necesitas para salir bien en el FSPLAT”, me dijo la Srta. Dew Right.

Me entusiasmé mucho según leí la guía de estudio. “¡Srta. Dew Right! ¡No puedo creer cuánto sabía ya sobre los Everglades!”

¿Wayne?
¿Cuál gota
de lluvia?





“¡Qué bueno! ¡Eso me alegra mucho Wayne! ¿Cómo sabes tanto sobre los Everglades? ¿Viste un especial en la televisión?”

“No Srta. Dew Right. ¡He viajado dos veces por los Everglades! ¡He visto muchas de estas cosas!” Estaba tan emocionado que apenas podía controlarme.

“¡Fantástico Wayne, eso es verdaderamente emocionante! ¿Quisieras contarle a la clase sobre tus viajes a través de los Everglades?”

Luego de calmarme un poco, salí disparado al frente del aula y comencé a contarle a mis compañeros mi primer viaje a los Everglades.

Una tarde calurosa durante el verano pasado, mis amigos y yo estábamos surfeando sobre esponjosas nubes cúmulos que se movían lentamente sobre el centro de la Florida. De pronto, el viento sopló muy fuerte y nos remontamos al tope de oscuras y tormentosas nubes cumulonimbos sobre poderosas corrientes de aire. Según ascendíamos hacía más frío, por eso nos condensamos y pasamos de vapor de agua a **gotitas**.¹ La **gravedad**,² cual máquina de parque de diversiones, nos haló a través de las nubes hacia la tierra mientras relampagueaba a nuestro alrededor. Al caer, vimos enormes lagos que parecían cubrirlo todo. Íbamos hacia la región llamada Kissimmeee, la sección norteña de la **cuenca**.³ de los Everglades. Nos zambullimos en Turkey Lake, justo al oeste de los famosos parques de diversiones del centro de la Florida.



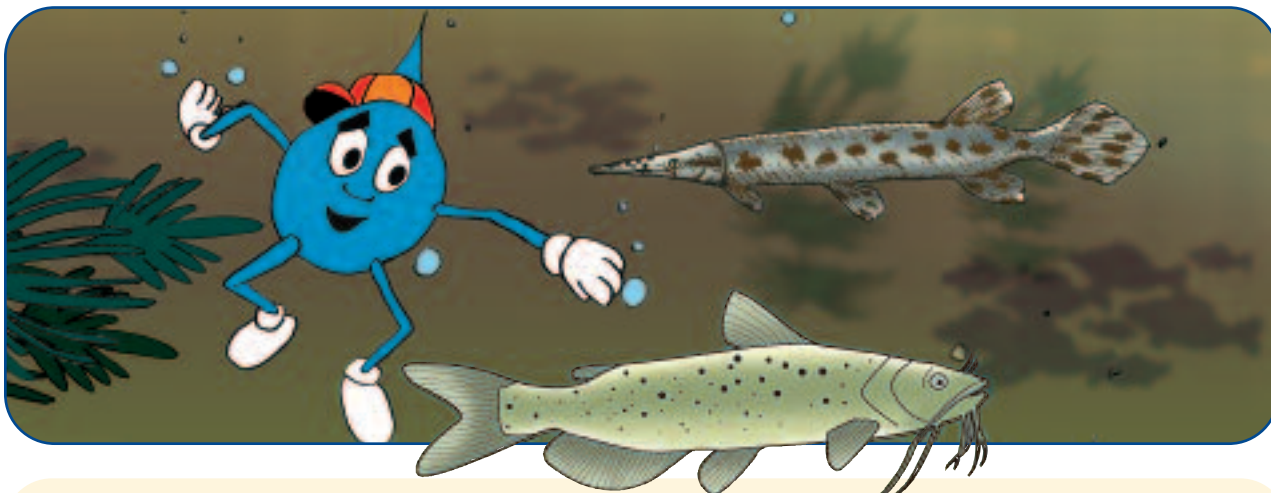
1. Aunque hay muchos tipos de nubes, todas están hechas de agua. A veces están hechas de gotitas separadas y sostenidas por el viento. Otras veces, son gototas juntas y sostenidas por vientos muy fuertes que soplan hacia arriba y hacia abajo en la nube. Cuando la temperatura del aire en la nube se enfría mucho, las gotas pesan demasiado como para quedarse en el aire y caen a la tierra en forma de lluvia. De ser lo suficientemente frío, caen a la tierra en forma de nieve.

2. Vocabulario: La gravedad es la fuerza natural que hace que los objetos se muevan hacia el centro de la tierra.



3. Una cuenca es un área terrestre donde el agua se acumula, fluye y se drena en un río, estuario, lago, bahía u océano. La Florida tiene cinco grandes cuencas. Aprenderemos sobre la cuenca sureña que va de Orlando hasta los cayos y de la costa Atlántica hasta el Golfo de México. Esta cuenca se divide en tres regiones: Kissimmee, Okeechobee y los Everglades. ¿Sabías que a esta cuenca a veces la llaman la Cuenca KOE, la cual cubre 16 condados en donde viven más de 5.5 millones de personas?

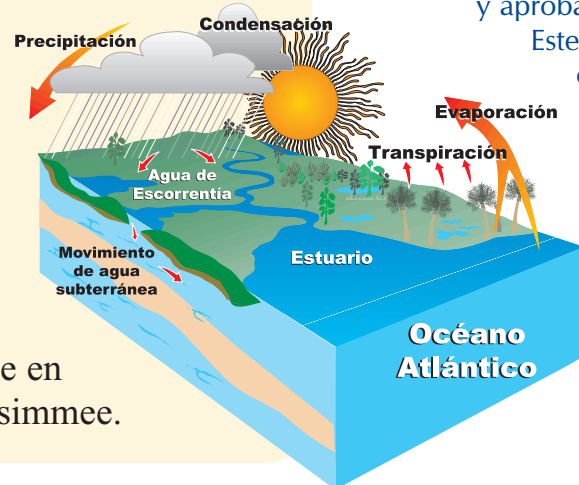




¡Fue divertidísimo! Había cientos de peces de distintos tamaños, formas y colores. Nadaban a nuestro alrededor, a través de la vegetación, empujándonos y haciéndonos cosquillas. Decidimos agarrarnos de ellos y disfrutar del viaje. Recorrimos una cadena de lagos muy compleja llamada Kissimmee Chain of Lakes y luego nos arrastró la corriente hacia el sur al Río Kissimmee.

Este hermoso río iba lentamente, de un lado a otro, por unas 100 millas con una llanura inundable de una o dos millas de ancho. Estos humedales se inundaban naturalmente y con bastante frecuencia. En 1954, los ciudadanos de la Florida le pidieron al gobierno de los EE.UU. que diseñara un plan para prevenir las inundaciones en sus comunidades. El *Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos*⁴ cambió el curso del río al excavar un canal directo de 30 pies de profundidad y 300 de ancho. El canal directo fue muy efectivo porque previno inundaciones y drenó los humedales aledaños convirtiéndolos en campos de pasto. Años después, los residentes descubrieron que el ecosistema se dañó al alterarse el flujo natural del agua. Ahora el Cuerpo de Ingenieros trabaja con otras agencias para restaurar las secciones del Río Kissimmee y los humedales adyacentes. Las plantas y los pájaros zancudos nativos de los humedales han regresado a las áreas restauradas.

Mientras disfrutaba del apacible y relajante viaje por el Río Kissimmee, sentí un halón. Entonces se agitaron las cosas y me sentí como una pelota de ping-pong golpeado de un lado a otro. Me di cuenta rápidamente que estaba en la cola de una lobina boca grande que fue pescada y la estaban sacando del agua. ¡Estaba muy enojada! Mientras la sacaban luchó tanto que fui lanzado a la soleada orilla. Afortunadamente un lirio de pantano amortiguó mi caída y me **evaporé**⁵ casi inmediatamente en la atmósfera. Por eso, no pude terminar mi viaje por el Río Kissimmee.



LOS RESTAURADORES

El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos

4. Al principio de los 1900, se cambiaron muchas cosas en el medioambiente para que hubiera más tierra para casas y



US Army Corps of Engineers

fincas. Los nuevos residentes de la Florida no tomaron en cuenta los huracanes, las sequías y las inundaciones naturales de los ríos. Muchas personas murieron cuando el huracán de 1928 azotó al sur de la Florida.



Luego de otras catastróficas inundaciones en 1947, los residentes le pidieron al congreso que los protegieran de las inundaciones. Se envió al *Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos* para construir 1,400 millas de canales, diques y estructuras para controlar el flujo del agua. Lo que no se sabía en aquellos tiempos era que la creación de estos canales y diques dañaría el medioambiente porque depende de cierta cantidad de agua durante cada temporada. En 1992 se comenzó a corregir los errores del pasado. El *Plan Completo para la Restauración de los Everglades*, CERP por sus siglas en inglés, fue diseñado y aprobado por el congreso.

Este plan es tan complejo que su implementación tomará más de 30 años y habrá ajustes a través de todo el proceso.

5. El ciclo acuático:

- Evaporación y transpiración
- Condensación
- Precipitación





Wayne, ¡eso está bien cool!, exclamó Alonzo. “¡Cuéntanos algo sobre tu segundo viaje a los Everglades!”

Mi segundo viaje fue la primavera pasada, cuando mi familia y yo fuimos por el Río Kissimmee hasta la región central de la cuenca de los Everglades para ir a una reunión familiar. A esta región central se le conoce como el Lago Okeechobee. Los indios **seminole** y los **miccosukee**⁶ lo llaman Agua Grande porque se extiende unas 730 millas cuadradas, casi tan grande como 800,000 campos de fútbol americano.

Al amanecer del tercer día de mi reunión familiar, algunos de nosotros nos filtrábamos suavemente a través de las plantas escondidas bajo el agua, flotando sobre el agua o saliendo de ella. Antes de darme cuenta de lo que pasaba, mi familia fue recogida en un tubo claro. Al subirnos, nos topamos cara a cara con el sonriente rostro de un científico del **Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida**⁷. Ella tomaba pruebas del agua para un estudio sobre el nivel de **pH**⁸ y químicos tales como nitrógeno y fósforo. Hacía pruebas para determinar si el delicado balance de los Everglades fue alterado por el escurrimiento de aguas residuales o áreas desarrolladas. Tras registrar los resultados de su estudio, limpió las probetas cuidadosamente y nos devolvió al lago.

⁶ Los indios miccosukee y los seminole vivían a través de todo el sur de la Florida. Tradicionalmente se transportaban en canoa. Viajaban desde sus villas a islas que servían de fincas y áreas de caza. A veces visitaban las áreas urbanas costeras para hacer negocios con otros habitantes de la Florida. La manera de vivir de los indios se alteró en los 1960 debido a cuándo y cómo se distribuía el agua, así como su cantidad. Ya no podía usarse canoas para viajar todos los días.



LOS ADMINISTRADORES

⁷ El Distrito de Administración de Agua del Sur de la Florida está asociado con el gobierno federal para restaurar los Everglades. Localmente, esta

agencia es responsable por la protección contra inundaciones, el abastecimiento y la administración del agua que nutre el ecosistema natural. Otras

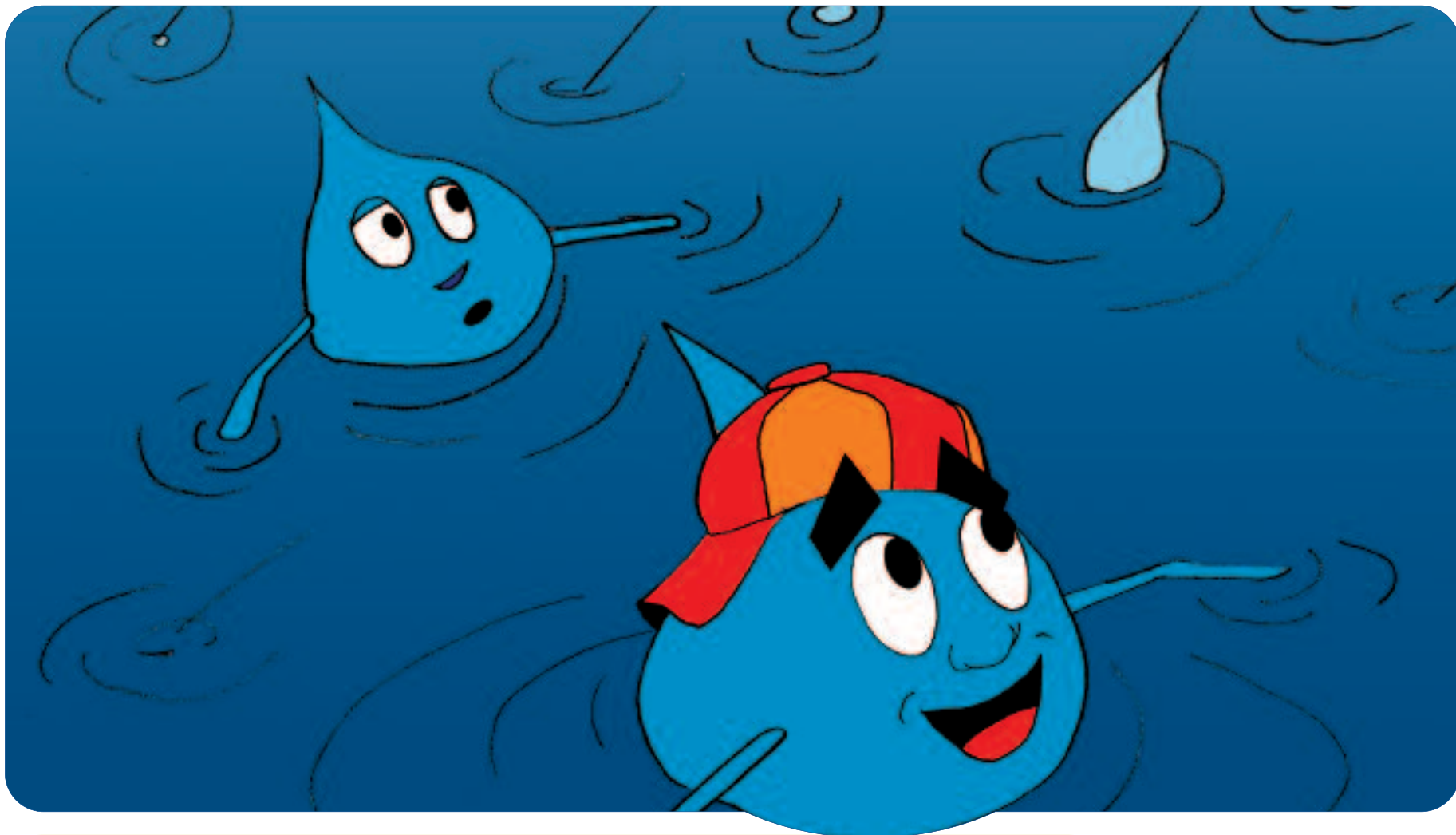


sfwmd.gov

agencias locales, los Departamentos de Protección del Medio Ambiente y de Agricultura, así como las tribus seminole y miccosukee, también son socios en esta restauración.

El Distrito de Administración de Agua del Sur de la Florida fue creado hace unos 50 años para servir como socio del gobierno federal y administrador del proyecto de control de inundaciones a través del sur de la Florida. Los canales, los diques y las bombas reparten agua fresca según haga falta a través de la región. Este sistema mantiene secas tanto fincas como hogares durante la temporada de lluvia y provee agua para ambos. Una de las responsabilidades más importantes de la agencia es proporcionar, ahora y en el futuro, una fuente de agua segura y confiable para la gente, las fincas y el medioambiente.

⁸ La escala del pH va del 0, el ácido más fuerte, al 14, la base más fuerte. El agua destilada, cuyo pH es 7, es neutral y está en el medio de la escala. Los ácidos flojos, como el jugo de limón y el vinagre, saben amargos; el cloro, que es una base floja se siente jabonoso.

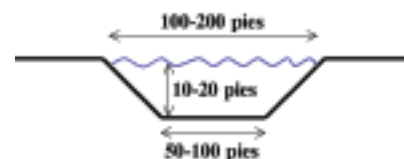


Unas horas después, hizo un poco de frío y empezó a soplar el viento. Del cielo cayeron millones de gotas y se unieron a la reunión. Flotando juntas hicimos que el lago se ensanchara tanto que creía que íbamos a llegar al tope del dique de piedra caliza de 34 pies de altura que rodea al Lago Okeechobee. De pronto, unas gotas fluyeron a la izquierda y otras a la derecha. No estaba seguro en qué dirección íbamos. Cuando el Lago Okeechobee recibe mucha agua, los humanos desaguan parte de esta a través del Río St. Lucie, en el lado este del lago, o por el Río Caloosahatchee al oeste. ¡Entendimos por qué los humanos necesitaban proteger sus ciudades y pueblos de las inundaciones durante tormentas y huracanes! La cuenca Kissimmeee supe mucha agua al Lago Okeechobee.

Nuestra visita familiar fue interrumpida cuando el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida abrió las compuertas del **canal** hacia el Río Caloosahatchee y nos encauzamos hacia el oeste hasta el Golfo de México. Desafortunadamente, esta vez tampoco pude terminar el viaje a través de la cuenca de los Everglades.



9. Los canales mueven agua. El agua fluye a través de los canales con la ayuda de bombas (como en la foto arriba) o simplemente mediante la gravedad. La habilidad de mover agua a donde haga falta hace que sea más fácil administrarla.





10. Vocabulario: Irrigación = Un método mediante el cual se suministra agua a algún lugar seco para ayudar las cosechas, regar patios o áreas recreativas.

Mientras terminaba mi segunda historia, vi que Tanesha alzó la mano. “Tanesha”, dijo la Srta. Dew Right, “¿quieres preguntarle algo a Wayne?”

“No, pero lo que contó me recordó el breve viaje que tomé al *Área Agrícola de los Everglades*”.

“¡Cuéntanos!” gritaron los otros compañeros de clase.

Tanesha habló sobre como los humanos cultivan su comida. “Me divertía en el Lago Okeechobee y decidí pasar por una de las estructuras que controlan el flujo del agua en el dique que rodea al lago. Fluí al sur y terminé en un canal muy grande, luego pasé a uno más pequeño hasta que me chupó una tubería. Terminé salpicada en un canal de riego de una plantación de caña rodeado de plantas verdes y dulces. ¡Sabroso! Me sumí en tierra negra y nutritiva hasta que me absorbió una raíz. Entonces me halaron hacía arriba por unos tubos en el tallo hasta llegar a las venas de las hojas planas. Mi viaje terminó en *transpiración* al cambiar a vapor y salir al aire a través de un poro en la base de la hoja. Por supuesto, ¡terminé de nuevo en las nubes!” Tanesha nos dijo que si las plantas no reciben suficiente agua se mueren. Por eso los agricultores usan sistemas de **irrigación**¹⁰ para asegurarse que las plantas obtengan toda el agua que les hace falta para mantenerse saludables y poder crecer. Algunas áreas construidas por los seres humanos, tales como jardines o campos de golf, también requieren nutrientes tales como el nitrógeno y el fósforo. Pueden irrigarse con aguas tratadas en lugar de agua fresca. Esta agua reciclada es perfecta porque ya tiene los fertilizantes que le hace falta a la hierba y conserva el agua fresca para otros usos, tales como duchas y agua potable.



“Srta. Dew Right, ¿sabe algo?, es posible que de terminar mi viaje por los Everglades aprenda todas las respuestas del FSPLAT”.

“Tengo una idea. Como TODOS tienen que aprobar el FSPLAT, mañana nos vamos para los *Everglades*”, dijo la Srta. Dew Right. “¡Qué bueno!” gritó la clase. “¡Vamos a divertirnos!”



Billie



Alonzo



Jamal

Orlando



Juanita

pág. 2

Cadena de lagos Kissimmee

Lago Kissimmee

pág. 3

Límite del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

pág. 4



Srta. Dew Right



Tanesha

pág. 5

Bahia San Carlos

Golfo de México



pág. 5 - 6

Lago Okeechobee

Área de Agricultura de los Everglades (EAA)

WCA 1

WCA 2

WCA 3

Reserva Nacional Big

Área de Conservación de Agua (WCA)

75

Alligator Alley/I-75

Naples

Fakahatchee Swamp



Ft. Lauderdale

West Palm Beach

Ft. Pierce

Océano Atlántico

Canal Palm Beach
Arthur R. Marshall,
Loxahatchee
National Wildlife
Refuge
WCA 1



José

Wayne Drop



pág. 7

Misty

pág. 10

Los Cayos de la Florida

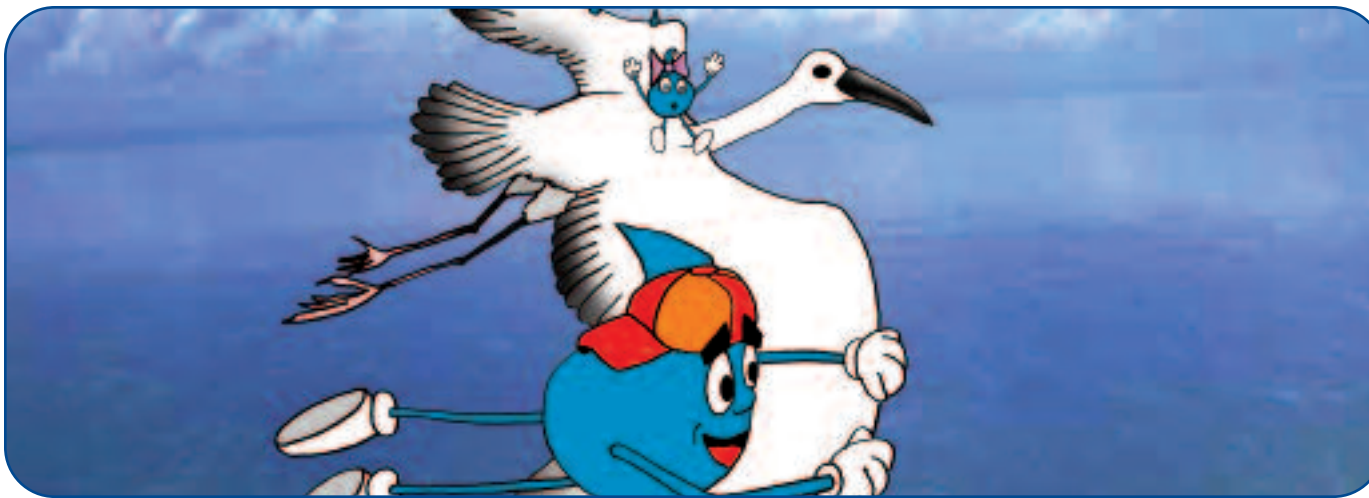
pág. 11

Cayo Hueso

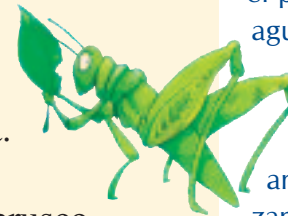
Parque Nacional
Dry Tortugas

Christopher

EL VIAJE DE WAYNE DROP a los Everglades



11. Las adaptaciones son características especiales que ayudan a los animales a adaptarse mejor a su medioambiente. Las cigüeñas americanas son pájaros zancudos con adaptaciones especiales que les permiten sobrevivir en los Everglades. La principal fuente de alimentación de la cigüeña americana es el pescado. Se alimenta mediante la tacto-localización. Mueven el pico abierto de lado a lado bajo el agua hasta que tocan un pescado y, entonces, lo cierran. Pueden cerrar el pico más rápido de lo que tú puedas pestañear. La cigüeña americana, como otros pájaros zancudos, también tiene patas muy largas que le ayudan a caminar en aguas poco profundas. El nivel del agua en el humedal tiene que ser ideal para que la cigüeña americana anide y se alimente; por eso se piensa que la especie es un excelente indicador de la salud de los Everglades.



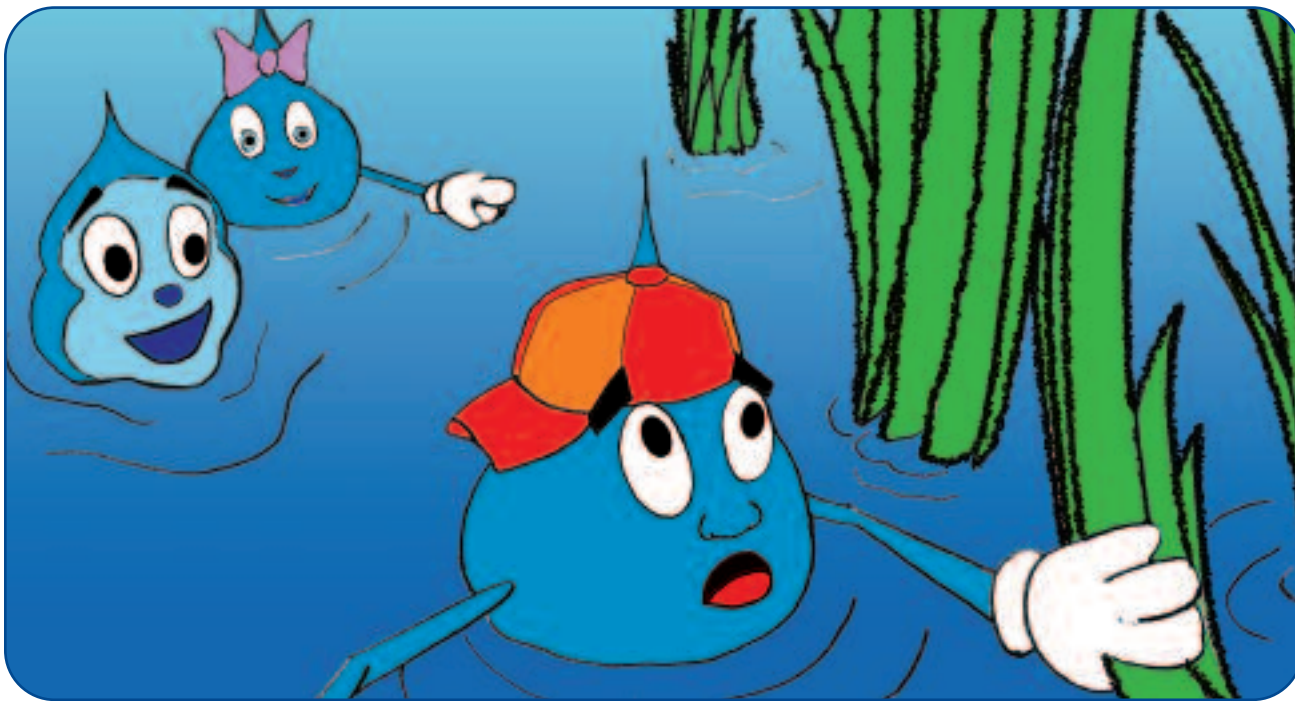
Pasamos la noche inquietos y no pudimos dormir bien porque el anticipo del viaje nos emocionó mucho. La mañana siguiente, esperábamos ansiosamente la llegada de nuestra buena y emplumada amiga la **cigüeña americana**,¹¹ que viene a buscar comida todos los días y es una especie en peligro de extinción. Ella nos llevaría a la región de los Everglades o la parte sur de la cuenca.

El viaje era tranquilo cuando planeábamos en el aire, pero sumamente brusco cuando aleteaba sus alas, que medían más de cinco pies de largo. Viajé en una de las plumas negras de su cola y se agitaba tanto que creía que no iba a sobrevivir el vuelo. Misty, mi compañera de clase, me distrajo al enseñarme una **pantera de la Florida**¹² en peligro de extinción que andaba de caza directamente debajo de nosotros. “Ver una pantera es algo muy raro”, susurró ella.

Avanzamos hacia el sur, volando por encima de unas cuantas bombas del *Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida* e islas en forma de lágrima y llenas de árboles que se levantaban por encima del resto del paisaje. De pronto, nuestra amiga emplumada comenzó a descender ejecutando espectaculares picadas y volteretas y finalmente aterrizó salpicando el agua de un charco poco profundo. La Srta. Dew Right calmó al grupo luego del brusco viaje y anunció que esta era nuestra última parada. Le dimos las gracias a nuestra amiga en peligro de extinción por el aventón y nos deslizamos por encima de la punta de las plumas negras de sus alas y caímos en el Shark River Slough del Parque Nacional Everglades. Cuando miramos a la cigüeña americana, ésta vadeaba en el agua con sus patas largas y negras. Ella era bastante particular en cuanto a su comida, no le gustaba pescar en aguas muy profundas o aguas poco profundas. Rasguñaba por doquier con sus enormes pezuñas rosadas tratando de sacudir algo para comer. Metió el pico abierto en el agua y empezó a tantear a su alrededor. Cuando su pico tocaba un pez pequeño, lo cerraba en un abrir y cerrar de ojos.



12. Una especie en peligro de extinción es una planta o animal que corre el peligro de desaparecer pronto. Algunas de las especies en peligro de extinción más conocidas son la pantera de la Florida, la cigüeña americana y los manatíes. ¿Sabías que hay aproximadamente 15 especies en peligro de extinción que dependen de los Everglades para su supervivencia?



¹³. ¿No sabes lo que es una juncia? Es un tipo de planta que generalmente se le confunde con gramíneas altas. Sin embargo, las juncias tienen tallos triangulares y las hierbas tienen tallos redondos. Los dos lados planos de una hoja de juncia se unen y forman una “V”.

¹⁴. El junco serrado de agua es una juncia y es la principal vegetación de los Everglades. Se llama así por las afiladas espigas que tiene en sus bordes y el centro de sus hojas.



Al flotar a través de la ciénaga, chocamos con unas **altas juncias**¹³ de bordes muy afilados que salían del agua. Mis compañeros de clase comenzaron a reírse



disimuladamente porque se dieron cuenta que me sentía nervioso en este nuevo medio ambiente. La Srta. Dew Right explicó que este hábitat era una zona pantanosa de **juncos serrados**¹⁴. Aquí el agua no era muy profunda y había animales por todas partes. Algunos nadaban y otros caminaban. Descansamos un rato sobre una ligera alfombra de **perifiton marrón**,¹⁵ que nuestra maestra nos dijo era un complejo de algas muy importantes que limpia y filtra el fósforo del agua.

Luego del receso, seguimos cuidadosamente, chocándonos y raspándonos a través del borde de los juncos serrados hasta toparnos con un guardia forestal que le estaba explicando a los visitantes el por qué el área en dónde estábamos se llamaba Shark River Slough. “¿Él dijo tiburón?”, preguntó uno de mis compañeros de clase a la Srta. Dew Right mientras nos amontonamos atemorizados. Justo en ese momento escuchamos al guardia forestal decir, “realmente no hay tiburones en la ciénaga. Se llama así por que el agua fresca de los Everglades va al *Shark River*. Éste se mezcla con el agua salada en *Florida Bay* y crea agua salobre, creando así un vivero perfecto para que los tiburones puedan procrearse.”¹⁶



¹⁵. La capacidad natural higiénica que tiene el *perifiton* se usa para limpiar el agua en áreas para el tratamiento de aguas pluviales como parte de la restauración de los Everglades. No todas las algas son “buenas”. Un alga exótica “mala”, nativa del Océano Pacífico, está cubriendo y sofocando las hierbas marinas y los arrecifes de corales en la costa de la Florida. El exceso de nutrientes contribuye al crecimiento dañino de algas, incluyendo las marejadas rojas, que son tóxicas.

LOS PROTECTORES

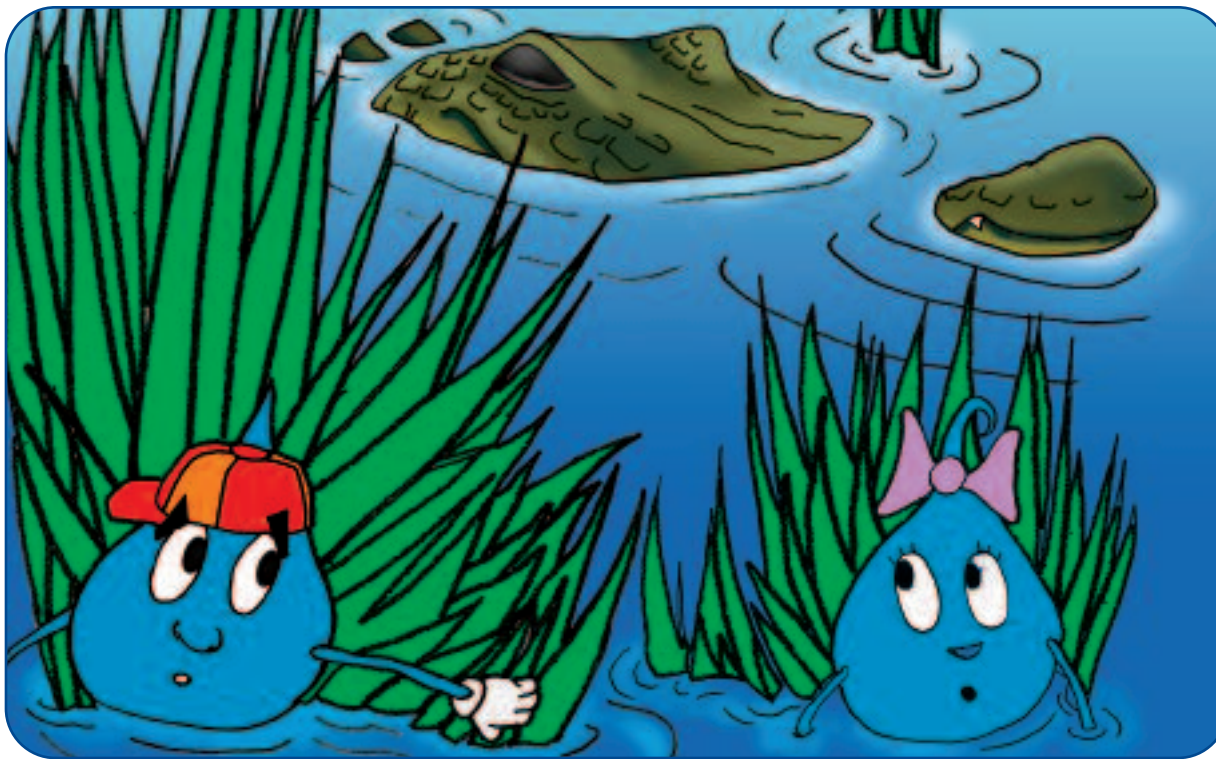
¹⁶. El sur de la Florida tiene cuatro parques nacionales en su patio: El Parque Nacional Everglades, el Parque Nacional Biscayne, el Parque Nacional Dry Tortugas y la Reserva Nacional Big Cypress. El Parque Nacional Everglades se estableció en 1947 y cubre 1.5 millones de acres. El parque tiene zonas pantanosas donde abundan los juncos serrados de agua, áreas rocosas donde abundan los pinos, bosques de madera subtropical dura, praderas de marga, islas donde abundan los árboles y estuarios en manglares.



El Parque Nacional Biscayne, establecido en 1980, es un lugar en donde se juntan tierra firme, manglares, la Bahía Biscayne y los arrecifes de coral.

El Parque Nacional Dry Tortugas es un grupo de siete islas compuesto de arrecifes de coral y arena. A esta área se le conoce por sus pájaros, su vida marina y leyendas de piratas. Fue descubierta por Ponce de León en el 1513 y establecida como parque nacional en 1992.

La Reserva Nacional Big Cypress se estableció en 1974 y es un humedal que inicialmente se drena en estuarios manglares y luego en las 10,000 islas. Se le conoce por su enorme extensión de cipreses con sus grandes troncos y raíces.



La **orquídea fantasma** es una epífita rara que no tiene hojas y saca del aire tanto humedad, como dióxido de carbono y otros elementos. No se nutre de la planta en donde crece y no le hace falta la tierra para sobrevivir. No tiene ramas ni hojas, por eso cuando no está florecida luce cual arácnida masa de raíces verde grisáceo. La orquídea fantasma usa sus raíces para absorber agua y para la fotosíntesis o la fabricación de alimento del agua y el dióxido de carbono, usando luz como fuente de energía.

La envergadura de la **polilla esfinge gigante** mide seis pulgadas y es vital para la supervivencia de la orquídea fantasma. Es su único polinizador ya que tiene una probóscide, o trompa, de seis pulgadas y cuarto que se ajusta perfectamente al tubo de néctar de seis pulgadas que se encuentra en la parte trasera de la flor.



Toda planta o animal se convierte en especie en peligro de extinción cuando pierde una de sus necesidades críticas, como el agua, su hábitat y otras condiciones necesarias para la reproducción. En los EE.UU., la orquídea fantasma sólo se encuentra en el sur de la Florida. Para sobrevivir, le hacen falta condiciones húmedas tipo invernadero creadas por el suelo turboso tipo esponja, la cubierta de los árboles, el agua y, por supuesto, la polilla esfinge gigante.

Luego de aliviarnos un poco, miramos a nuestro alrededor y vimos una serena tortuga de panza roja soleándose sobre un tronco, cuando de pronto, escuchamos un ruido ensordecedor. La Srta. Dew Right por poco se evapora del susto y todos volvimos a reírnos. ¡Un enorme reptil salió de la nada y mordió a la tortuga! “El poderoso caimán,” dijo Misty, “es el dueño de los *Everglades*”. ¡Yo realmente no quería meterme con algo que tenía 80 dientes grandes y quijadas tan poderosas! Mientras flotábamos, vi otros caimanes soleándose en la orilla para calentarse.

“¿Quieres hacer algo un poco asqueroso?”, preguntó Misty.

“Ummm...” titubeé. “¿Qué tienes en mente?”

“Vamos a ver de dónde viene el excremento”, dijo Misty.

“¡¿Qué?!”

“Sabes, viene de los pájaros marinos y los murciélagos, ¡se llama guano!

¿Qué te pasa Wayne Drop? ¡Estoy hablando de defecaciones!”

“¿Sabías que hay científicos que se dedican a estudiar el excremento de animales?” preguntó Juanita. “Así es”, respondió José. “Por ejemplo, ellos examinan el excremento de búhos buscando calaveras y otros huesos para saber qué animales se han comido”.

“¿Sabías que una vaca lechera produce más de 120 libras de excremento al día?” añadió Jamal. “¡Uy! Creo que aprendí más de la cuenta...” dijo Christopher.



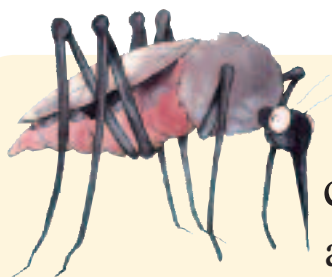
17. El estuario es donde el agua fresca de los Everglades se une al agua salada de la costa. Además, allí es donde cambia la vegetación. El cambio es bastante sorprendente. A cierta flora (plantas) y fauna (animales) le gusta vivir en el agua fresca, a otra en la salada. Algunas cosas pueden vivir en ambos hábitats, pero la mayoría está especialmente adaptada para vivir en uno específicamente.



18. En la costa de la Florida encontrarás los manglares más grandes en los Estados Unidos.

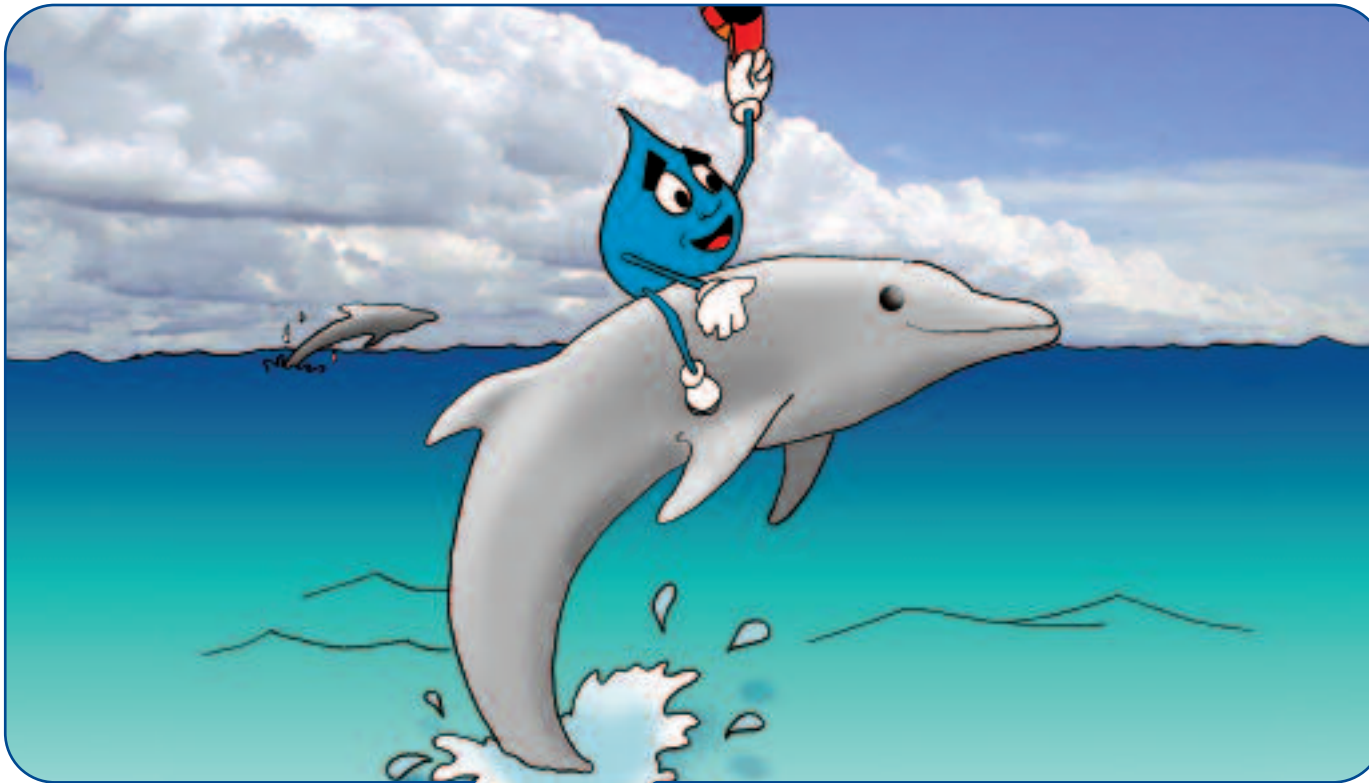


19. ¿Sabías que el pariente más cercano del manatí es el elefante? El manatí es sólo una de más de 15 especies en peligro de extinción en los parques nacionales de la Florida.



Mientras flotábamos al sur, me di cuenta que nuestra clase se unió a gotas de agua salada para crear un **estuario**¹⁷ salobre que fluía a través de las enredadas raíces de los **manglares**¹⁸ costeros. Estos árboles tenían raíces que salían del agua y parecía que andaban sobre zancos hacia el océano.

Al pasar por las raíces del manglar, un remo nos salpicó al casco de un kayak y tomamos un aventón a *Florida Bay*. Cuando el kayak disminuyó su velocidad, pudimos ver una sombra que se dirigía hacia nosotros. Cuando una enorme nariz salió del agua resoplando, seguida de un hocico áspero y peludo, sabíamos que era nuestro gentil amigo, el **manatí**.¹⁹ A medida que el pesado herbívoro se acercaba, nos deslizamos del kayak montándonos en la espalda del manatí y nos dirigimos hacia una de las últimas paradas en este milagroso viaje a través de los *Everglades*. Nos dirigíamos directamente hacia los *Cayos de la Florida*, que fueron escondite secreto de piratas y sus tesoros hurtados...



Fluimos debajo de uno de los puentes de la autopista U.S. 1 y vi el hermoso coral en el fondo del océano.²⁰

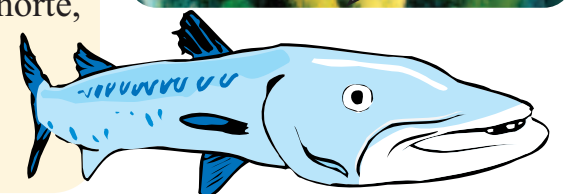


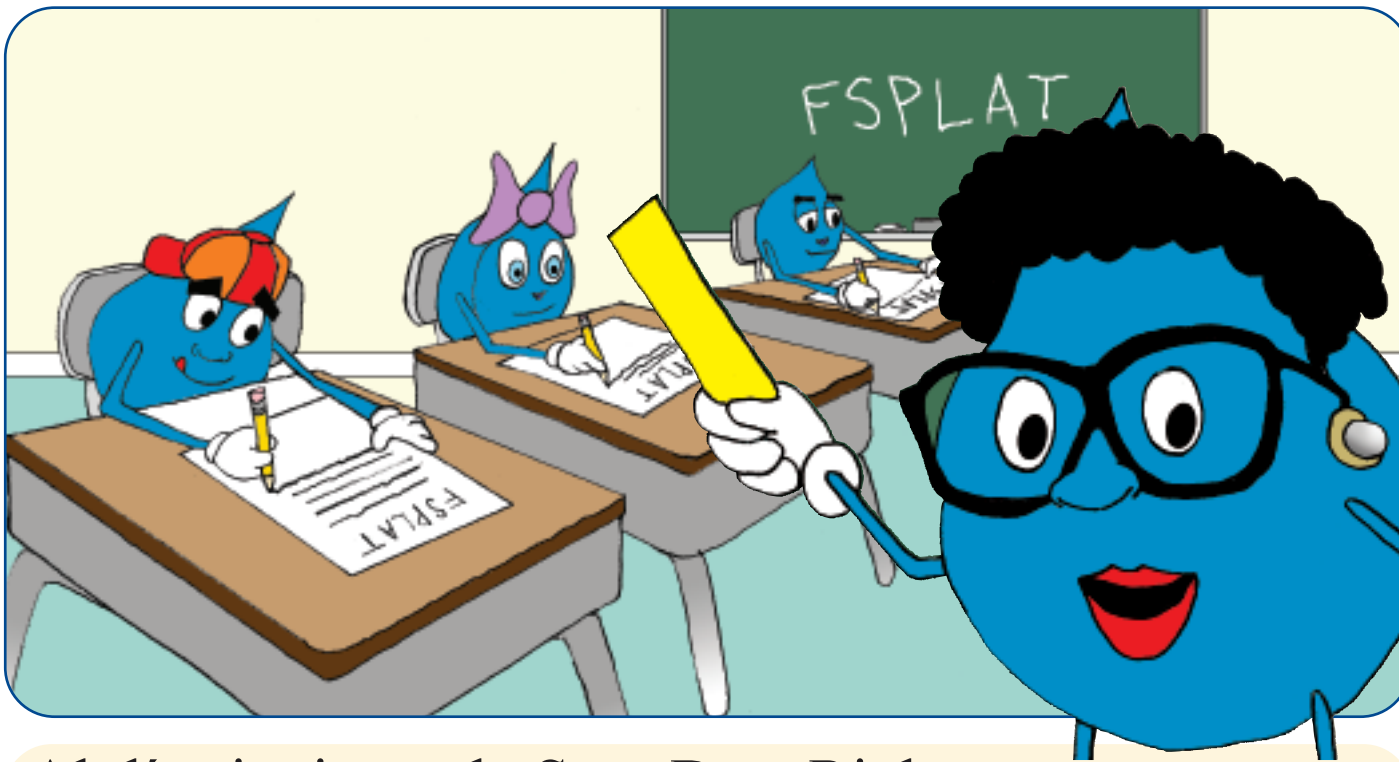
La clase conversó sobre cómo pequeños animales crean los arrecifes de coral y cómo estos, por su compleja forma, sirven de hogar para muchos otros animales marinos. Una barracuda nos sonrió de forma siniestra mientras unos coloridos peces de agua salada protegían sus territorios. Al flotar pasamos enormes tortugas verdes, que comían sobre prados de algas marinas. Vi un grupo de grandes criaturas cuyas aletas rompían la superficie del agua en elegantes arcos antes de volver a zambullirse. La Srta. Dew Right explicó que estos animales, conocidos como delfines, eran mamíferos, no pescados, que viven en el agua. “¿Qué es lo que quiere decir eso?”, pregunté. Ella explicó que los delfines respiran aire por un orificio nasal sobre sus cabezas ya que tienen pulmones al igual que los humanos. La Srta. Dew Right decidió que debíamos montarnos sobre estos juguetones mamíferos. ¡Nos divertimos mucho mientras los delfines brincaban y se zambullían dentro y fuera de las aguas color turquesa!

Luego de un rato, nos cansó la algarabía. La Srta. Dew Right decidió que la clase tomaría una siesta. No nos percatamos que la temperatura subía y que nos evaporaríamos a una gran tormenta de nubes que cubría el cielo. Nos despertamos flotando a gran altura dentro de nubes furiosas y oscuras. Nuestras nubes marchaban por el cielo hacia el norte, pasando grandes ciudades en donde vivían humanos. Cuando las nubes flotaron en la posición correcta, la Srta. Dew Right dio la señal y todos caímos como lluvia de vuelta a nuestros hogares en la tierra.

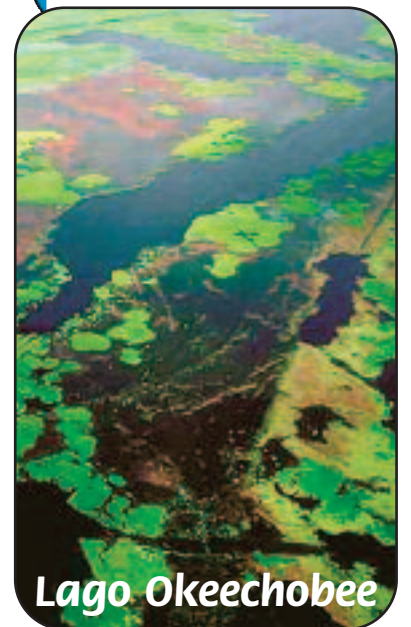


²⁰. Al lado de los Cayos de la Florida está la única barrera de arrecifes de coral vivo en Norte América y es una de las más largas del mundo. Los arrecifes de coral tienen más variedad de vida que cualquier otro medioambiente marino. Son parte de un ecosistema frágil que tiene manglares y hierbas marinas, que crecen tanto en el lado oceánico como en el lado de la bahía de los Cayos de la Florida. En 1990, en reconocimiento de este importante medioambiente, se creó el *Santuario Nacional Marino de los Cayos de la Florida*.





Río Kissimmee



Lago Okeechobee



Los Everglades

Al día siguiente, la Srta. Dew Right repasó con la clase muchas de las cosas que aprendimos en nuestro viaje. Hablamos sobre estudios científicos, nuestros encuentros con muchas criaturas y nuestros sorprendentes viajes a través de la cuenca Kissimmeee-Okeechobee-Everglades. Nos reímos al recordar los cuentos que nos hicimos los unos a los otros. Muy seria, Misty dijo: “Ser importante hace que uno se sienta bien”. La clase estuvo de acuerdo. Sabíamos que gotas de agua como nosotros son de vital importancia para plantas, animales, los humanos y el medio ambiente del sur de la Florida. Nos dimos cuenta que hoy en día los recursos del Río Kissimmeee, el Lago Okeechobee, los Everglades, Florida Bay y los Cayos de la Florida son distintos a lo que eran en el pasado, distintos de lo que serán en el futuro, y que todo el mundo debe ayudar para mantenerlos saludables.

...El final de la historia depende de ti.

Al terminar nuestra discusión, la Srta. Dew Right nos dijo que estaba muy orgullosa de nosotros y nos recordó que estábamos listos para tomar el FSPLAT el día siguiente.

¿Cómo crees que les fue a Wayne y a sus compañeros de clase en el FSPLAT?



La clase de la Srta. Dew Right quisiera que ustedes contaran una historia. Describe tu experiencia al aire libre en los Everglades, un parque o hasta tu patio.

¿DÓNDE ESTÁN LOS Everglades?



Alaska



Hawaii



Puerto Rico



U.S. Virgin Islands



El viaje para restaurar los Everglades de América
Una sociedad entre el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE.UU., el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida y muchos otros socios federales, estatales, locales e indígenas.

www.evergladesplan.org



US Army Corps of Engineers
Jacksonville District



National Park Service